

## DIZIONARIO DI SPIRITUALITÀ BIBLICO-PATRISTICA

- Volume 1: Abbà-Padre  
Volume 2: Alleanza - Patto - Testamento  
Volume 3: Amore - Carità - Misericordia  
Volume 4: Apostolo - Discepolo - Missione  
Volume 5: Ascolto - Docilità - Supplica  
Volume 6: Battesimo - Purificazione - Rinascita  
Volume 7: Beatitudine - Benedizione - Maledizione  
Volume 8: Chiesa - Comunità - Popolo di Dio  
Volume 9: Conversione - Penitenza - Riconciliazione  
Volume 10: Creazione - Uomo - Donna nella Bibbia  
Volume 11: Creazione - Uomo - Donna nei Padri  
Volume 12: Culto divino - Liturgia  
Volume 13: Dio - Signore nella Bibbia  
Volume 14: Dio nei Padri della Chiesa  
Volume 15: Elezione - Vocazione - Predestinazione  
Volume 16: Escatologia  
Volume 17: L'Esodo nella Bibbia  
Volume 18: L'Esodo nei Padri della Chiesa  
Volume 19: L'Eucaristia nella Bibbia  
Volume 20: L'Eucaristia nei Padri della Chiesa  
Volume 21: La fede nella Bibbia  
Volume 22: La fede nei Padri della Chiesa  
Volume 23: Gesù Cristo nella Bibbia  
Volume 24: Gesù Cristo nei Padri della Chiesa (I-III secolo)  
Volume 25: Gesù Cristo nei Padri della Chiesa (IV-V secolo)  
Volume 26: Gioia - Sofferenza - Persecuzione nella Bibbia  
Volume 27: Gioia - Sofferenza - Persecuzione nei Padri  
Volume 28: Giustizia - Giustificazione nella Bibbia  
Volume 29: Giustizia - Giustificazione nei Padri  
Volume 30: Grazia divina e divinizzazione dell'uomo nella Bibbia  
Volume 31: Grazia e divinizzazione dell'uomo nei Padri  
Volume 32: Guerra e pace nella Bibbia  
Volume 33: Guerra e pace nei Padri della Chiesa  
Volume 34: Lavoro - Progresso - Ricerca nella Bibbia  
Volume 35: Lavoro - Progresso - Ricerca nei Padri  
Volume 36: Libertà - Liberazione nella Bibbia  
Volume 37: Libertà - Liberazione nei Padri della Chiesa  
Volume 38: Male - Maligno - Peccato nella Bibbia  
Volume 39: Male - Maligno - Peccato nei Padri della Chiesa  
Volume 40: Maria di Nazaret nella Bibbia  
Volume 41: Maria, Madre del Signore, nei Padri della Chiesa  
Volume 42: Matrimonio - Famiglia nella Bibbia  
Volume 43: Matrimonio - Famiglia nel NT e nei Padri  
Volume 44: Morte - Risurrezione nella Bibbia  
Volume 45: Morte - Risurrezione nei Padri  
Volume 46: Parola di Dio - S. Scrittura - Tradizione nella Bibbia  
Volume 47: Parola di Dio - S. Scrittura - Tradizione nei Padri dei primi secoli  
Volume 48: Parola di Dio - S. Scrittura - Tradizione nei Padri dei secoli IV e V  
Volume 49: Pasqua e Pentecoste nella Bibbia  
Volume 50: Pasqua e Pentecoste nei Padri della Chiesa  
Volume 51: Preghiera nella Bibbia  
Volume 52: Preghiera nei Padri dei primi secoli  
Volume 53: Preghiera nei Padri dei secoli IV e V  
Volume 54: Redenzione e salvezza nella Bibbia  
Volume 55: Redenzione e salvezza nell'epistolario del NT, nell'Apocalisse e nei Padri I  
Volume 56: Redenzione e salvezza nei Padri della Chiesa II  
Volume 57: Regno di Dio nella Bibbia  
Volume 58: Regno di Dio nei Padri della Chiesa

B-25.-a-50-(54)

## DIZIONARIO DI SPIRITUALITÀ BIBLICO-PATRISTICA

I GRANDI TEMI DELLA S. SCRITTURA  
PER LA «LECTIO DIVINA»

54

### Redenzione e salvezza nella Bibbia

Hanno collaborato:

Mario CIMOSA

Frédéric MANNIS

Salvatore A. PANIMOLLE

Borla

© 2010, Edizioni Borla s.r.l.  
via delle Fornaci 50 - 00165 Roma

ISBN 978-88-263-1770-0

**Direttore responsabile**  
Attilio Mastino, Rettore dell'Università di SASSARI

**Segretaria di redazione**  
Bastianina Liperi

---

Periodico quadrimestrale - **Abbonamento 2010** per l'Italia  
€ 72,00. Per l'estero € 80,00  
c.c.p. 23580004 intestato a *Edizioni Borla*.

Autorizzazione del tribunale di Sassari n. 271 in data 28 gennaio  
1992 - Anno XVIII, n. 3.

---

Chiuso presso IRIPRINT nel mese di febbraio 2010

Questo volume è stampato con *il contributo* della **Fondazione Banco di Sardegna** e dell'**Associazione culturale Alcide De Gasperi ONLUS-SASSARI**

## Piano generale dell'opera

---

Abbreviazioni e sigle più importanti	Pag. 6
Il Salvatore ci ha redenti da ogni iniquità ( <i>S.A. Panimolle</i> )	« 7
Redenzione e salvezza nell'Antico Testamento ( <i>M. Cimosa</i> )	« 26
Salvezza-Redenzione negli scritti giudaici intertestamentari ( <i>F. Manns</i> )	« 116
Redenzione e salvezza divina nei Vangeli e negli Atti degli apostoli ( <i>S.A. Panimolle</i> )	« 149

#### ABBREVIAZIONI E SIGLE PIÙ IMPORTANTI

- ASE = Annali di storia dell'esegesi  
CBO = The Catholic Biblical Quarterly  
DBS = Dictionnaire de la Bible – Supplément  
DENT = Dizionario Esetico del Nuovo Testamento (Paideia)  
DSBP = Dizionario di Spiritualità Biblico-Patristica (Borla)  
DTB = Dizionario di Teologia Biblica (Marietti, Torino 1971)  
EstBíb = Estudios Bíblicos  
GLNT = Grande Lessico del Nuovo Testamento (Paideia)  
Hrsgb. = Herausgegeben  
HTR = Harvard Theological Review  
*Ib.* = Opera e pag. citate immediatamente prima  
ID. (EAD.) = Autore (autrice) appena citato  
*Id.* = Titolo citato nella nota precedente  
JTS = Journal of Theological Studies  
NDPAC = Nuovo Dizionario Patristico e di Antichità Cristiane, Marietti, Genova – Milano  
NDTB = Nuovo Dizionario di Teologia Biblica (EP, Cinisello Balsamo)  
NRTh = Nouvelle Revue Théologique  
PSV = Parola, Spirito e Vita  
ThG = Theologie und Glaube  
ZNTW = Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft  
ZTK = Zeitschrift für Theologie und Kirche

Salvatore A. Panimolle

### Il Salvatore ci ha redenti da ogni iniquità

*Redenzione e salvezza* divine nella Bibbia si presentano come due concetti complementari in stretta dipendenza tra loro, perché questi due termini indicano l'azione salvifica del Signore a favore del mondo, per liberare l'uomo schiavo del peccato e sotto l'orrenda tirannia del Maligno, il quale fin dagli inizi della storia ha asservito la creatura razionale terrena, rendendola infelice e favorendo la sua rovina eterna<sup>1</sup>. In questo stato di disperazione globale e universale del genere umano il Signore onnipotente, nel suo stupendo amore compassionevole, è intervenuto lungo i secoli per riscattare la sua creatura dalla tirannia del Nemico, il suo antagonista, e così ridonarle libertà piena da tale schiavitù orrenda. Ecco la redenzione! Essa si presenta come la prima tappa dell'azione di Dio a favore dell'umanità; è l'aspetto del suo intervento misericordioso, che possiamo considerare *negativo*, in quanto indica la liberazione da una situazione di infelicità e di perdizione eterne.

Gli interventi prodigiosi del Signore nella storia di Israele, allorché riscattò questo suo popolo dalla schiavitù oppressiva dell'Egitto e dell'Assiria, per ricondurlo nella Terra promessa, hanno operato la redenzione sociale della nazione eletta. Le gesta divine veramente spettacolari durante l'esodo d'Israele dall'Egitto e dalla Mesopotamia alla Palestina descrivono e mostrano come il vero Dio ha riscattato il suo popolo, per renderlo sua proprietà esclusiva, scegliendolo come sua comunità, legata a sé con un patto eterno, anzi amandolo teneramente come sua sposa diletta, perché si consacrasse al suo servizio esclusivo.

In verità il Signore ha redento Israele per amore, perché ha nutrito per questo popolo una carità unica, amandolo

<sup>1</sup> Cf. S. Lyonnet, *Redenzione*, in DTB, 1041.